

Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja
Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja
Band: - (1966)

Rubrik: Departamentos especializados

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

sido todavía cubiertas. Las últimas tentativas hechas en este sentido no alcanzaron tampoco un éxito. Es evidente que sin el concurso que había buscado en vano, el CICR no estaba en condiciones de emprender una acción cuya amplitud excedía incontestablemente sus posibilidades, puesto que se trataba de abastecer a la casi totalidad de la población.

Asistencia a los prisioneros. — Durante los meses de Enero y Febrero, los Delegados del CICR emprendieron las últimas gestiones en favor de algunos prisioneros de guerra que estaban todavía detenidos en Sana. Han visitado igualmente a los detenidos políticos encarcelados en esta ciudad así como las damas de la familia real que estaban también retenidas en ella.

Antes de marcharse, los Delegados del CICR consiguieron todavía la autorización para que 35 personas salieran del Yemen, para reunirse con sus familias en Yedda.

Como quiera que los combates fueron luego reanudados, el CICR ha continuado prestando su asistencia tradicional a los prisioneros militares y civiles. Esta presencia estuvo representada por las misiones temporales realizadas por el Delegado del CICR que había sido destinado a este sector.

6. DEPARTAMENTOS ESPECIALIZADOS

Agencia Central de Informaciones (Ginebra)

Este sector, que es uno entre los más importantes del CICR, ha continuado desplegando una actividad incesante. En 1966, la Agencia ha recibido 73 434 peticiones y comunicaciones diversas (54 203 en 1965) y ha enviado un total de 50 956 respuestas (59 616 en 1965). Ha iniciado 14 846 encuestas ante Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, Ministerios, Oficinas de Estado Civil, varias Autoridades competentes y otros Organismos.

Más del 30% de estas encuestas han obtenido un resultado positivo. Si se tienen en cuenta las dificultades que se presentan en la mayoría de los casos tratados, hay motivo de satisfacción

por el resultado alcanzado. Ponemos de relieve, a este propósito, la cooperación tan activa y fructuosa que un gran número de Sociedades Nacionales prestan a la Agencia Central en estas cuestiones. Añadimos que la Agencia trabaja en estrecha relación con el Servicio Internacional de Búsquedas, de Arolsen, cuya vasta documentación contiene valiosas informaciones que vienen a completar las que la Agencia posee.

Además, la Agencia ha entregado en este año 2 276 atestaciones de cautiverio y de hospitalización durante el cautiverio.

En lo que concierne más particularmente a los acontecimientos de la actualidad, en especial la situación en Vietnam, la Agencia ha enviado en 1966, más de 2400 mensajes con destino a dicho país, y ha abierto 600 encuestas. Por otra parte, prosiguiendo su cometido de intermediario entre Israel y los Estados árabes, para el intercambio de noticias familiares, ha transmitido 2000 mensajes destinados a dichos países.

Servicio Internacional de Búsquedas (Arolsen)

Desde 1945, fecha de su creación, el Servicio Internacional de Búsquedas (SIB) no ha cesado de proseguir una actividad necesaria. En 1966, el número de peticiones recibidas por el SIB ha aumentado de 20% en comparación con el año precedente. A pesar de este sensible aumento, el número de peticiones no ha llegado al muy elevado número alcanzado en 1964. He aquí la estadística de las peticiones que ha recibido el SIB desde 1951:

| | |
|---------------|---------------|
| 1951: 52.000 | 1959: 126.000 |
| 1952: 53.000 | 1960: 115.000 |
| 1953: 67.000 | 1961: 129.000 |
| 1954: 103.000 | 1962: 155.000 |
| 1955: 138.000 | 1963: 101.000 |
| 1956: 158.000 | 1964: 198.000 |
| 1957: 204.000 | 1965: 130.000 |
| 1958: 155.000 | 1966: 156.000 |

De las 156.000 peticiones recibidas en 1966, el 8% concierne las búsquedas individuales, el 12,2% son demandas de fotocopias,

el 5% son peticiones de certificados de defunción, el 74,6% lo son de certificados para conseguir indemnizaciones ; en cuanto al 0,2% que resta, está formado de solicitudes de información sobre cuestiones de orden histórico y de estadística.

Departamento de Personal Sanitario

La Srta. A. Pfirter, Jefe del Departamento de Personal Sanitario, ha representado al CICR en la XIX Asamblea General de la Organización Mundial de la Salud, celebrada en Mayo de 1966.

Luego, atendiendo una invitación de la Asociación Austríaca de Enfermeras, la Srta. Pfirter ha ido a Admont donde pronunció una conferencia sobre los derechos y deberes en las enfermeras, tal como los dictan los Convenios de Ginebra.

En materia de difusión de los Convenios de Ginebra entre el personal enfermero, algunos artículos han sido redactados y publicados en revistas especializadas ; así, la Asociación Suiza de Enfermeras ha añadido en su Agenda 1967 las principales estipulaciones relativas al personal sanitario. Ha sido también distribuída, a petición, una importante documentación relacionada con ello entre los Servicios de enfermería de las Cruces Rojas Nacionales y entre ciertas escuelas y asociaciones de enfermeras, con el fin de propagar estos Convenios.

Dentro del marco de su actividad en Vietnam, y a petición de la Cruz Roja Vietnamita, el CICR ha encargado al Sr. Schüle, enfermero de la Cruz Roja Suiza, que reanude los cursos de socorrismo y que forme a monitores. Con este fin han sido enviados a Saigón los libros más recientes publicados por diversas Sociedades Nacionales de la Cruz Roja.

En 1966, el CICR ha recibido en su sede central a numerosos grupos de enfermeras, de auxiliares de enfermeras y de alumnas enfermeras de diversos países. Durante estas visitas se dieron conferencias a su intención sobre temas de orden general, sobre la Cruz Roja y la preparación del personal enfermero para casos de conflicto armado. Por otra parte, varias enfermeras de diversas asociaciones y algunos estudiantes en período de prueba han visitado el CICR para darse cuenta de sus tareas y actividades.

Departamento de Inválidos de Guerra

Yemen

La acción en favor de los inválidos de guerra yemenitas, iniciada en 1964, tenía la finalidad de proporcionar aparatos a unos sesenta amputados en El Cairo (en colaboración con la Media Luna Roja de la RAU) y enviar muletas a Sana. El CICR, que ha terminado su acción en favor de los inválidos durante este año, ha enviado y distribuido : 31 prótesis para amputación por debajo de la rodilla ; 23 prótesis para amputación por encima de la rodilla ; 4 prótesis del brazo ; 1 prótesis del pie ; 90 pares de muletas.

Además, el CICR se ha encargado de todas la gestiones para conseguir, en Gran Bretaña, un aparato para una doble amputación de brazos ; este inválido ha sido provisto de las prótesis adecuadas y ha sido readaptado a su utilización.

Vietnam

El CICR ha ayudado a la Cruz Roja Vietnamita a establecer, en Saigón, un Centro de acogida para inválidos civiles víctimas de las hostilidades. Una enfermera que, de Abril a Septiembre de 1966 ha sido puesta a disposición del CICR por la Cruz Roja Suiza, se ha ocupado de dar los cuidados necesarios (con la ayuda de socorristas de la Cruz Roja Vietnamita) a los amputados durante el tiempo que ha durado su preparación y adaptación en el Centro nacional de prótesis. En su mayoría, estos inválidos son niños y su reeducación ha sido realizada bajo la vigilancia de esta enfermera. Desde Noviembre de 1966, un enfermero la ha reemplazado.

El Servicio de los inválidos ha tenido que hacer frente, como antes, a numerosas peticiones individuales : demandas de socorros ortopédicos, de informaciones sobre establecimientos hospitalarios especializados en el tratamiento de afecciones consecutivas a antiguas heridas de guerra, y sobre los modernos tratamientos de diversas enfermedades.

El CICR ha podido entregar una silla móvil a un antiguo inválido de guerra, gracias a un resto de cuenta, por intermedio de la Cruz Roja Polonesa.

Departamento de Socorros

RECAPITULACIÓN DE LOS SOCORROS DISTRIBUIDOS O TRANSMITIDOS POR EL CICR EN 1966

La lista siguiente incluye los socorros en especie y en efectivo, comprados o sacados por el CICR de sus fondos propios de reservas, así como los socorros que el CICR ha distribuido o enviado, como intermediario neutral, por cuenta de diversos donadores (Sociedades Nacionales de la Cruz Roja, Gobiernos y donadores particulares).

Los socorros materiales no son sino un aspecto entre otros de la actividad humanitaria del CICR.

| <i>Países</i> | <i>Categorías de personas socorridas</i> | <i>Valor en Fr.s.</i> |
|----------------------|--|---|
| <i>Camboya . . .</i> | Transferencia de un donativo del CICR a la Cruz Roja Camboyana en favor de las víctimas de incidentes de frontera | 28.328.— |
| <i>Hungría . . .</i> | Envío por el CICR de especialidades farmacéuticas a la Cruz Roja Húngara, según petición | 11.711.— |
| <i>India</i> | Continuación de la acción en favor de los refugiados del conflicto de Cachemira. El CICR ha recibido donativos en efectivo que ha utilizado para comprar mercancías; los donativos en especie han sido enviados directamente y le fueron comunicados. Estos socorros provenían de: <i>Cruces Rojas:</i> Alemania (Rep. Dem.), Alemania (Rep. Fed.), África del Sur, Australia, Camboya, Canadá, Corea del Sur, Dinamarca, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Italia, Japón, Líbano, Liechtenstein, Luxemburgo, Mónaco, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, El Salvador, Suecia, Suiza, Siria, Tailandia, Order of St. John, Save the Children Fund, Confederación suiza . . | 399.138.— |
| <i>Laos</i> | Socorros a los refugiados, distribuidos por la Cruz Roja Laosiana y el Delegado del CICR | 33.000.— |
| <i>Polonia . . .</i> | Envíos hechos por el CICR de especialidades farmacéuticas a la Cruz Roja Polonesa, según petición de esta última Ayuda a los inválidos | 24.203.— 1.726.— |
| <i>Pakistán . .</i> | Continuación de la acción en favor de los refugiados del conflicto en Cachemira. El CICR ha recibido donativos en efectivo que ha utilizado para la compra de mercancías, otros donativos en especie le han sido anunciados y enviados directamente al punto de destino. Estos socorros llegaron de los donadores siguientes: <div style="text-align: right;">Suma y sigue . .</div> | <div style="text-align: right;">498.106.—</div> |

| <i>Países</i> | <i>Categorías de personas socorridas</i> | <i>Valor en Fr.s.</i> |
|------------------------------|--|-------------------------------------|
| | <p><i>Cruces Rojas:</i> Suma anterior . . .</p> <p>Alemania (Rep. Dem.), Alemania (Rep. Fed.), África del Sur, Australia, Canadá, Corea del Sur, Dinamarca, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Japón, Líbano, Liechtenstein, Luxemburgo, Mónaco, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, El Salvador, Suecia, Suiza, Siria, Tailandia,</p> <p>Order of St. John, Save the Children Fund, Confederación suiza . .</p> <p>(en la evaluación de los socorros están incluidos los gastos de transporte hasta Karachi)</p> | <p>498.106.—</p> <p>361.654.—</p> |
| <i>Vietnam del Sur . .</i> | <p>La Cruz Roja Vietnamita ha distribuido socorros entre la población civil víctima de los acontecimientos. Establecimientos hospitalarios han recibido también una ayuda médica. El Centro de inválidos de la Cruz Roja Vietnamita ha sido ampliado. Esta actividad, a la cual el CICR ha contribuido con el envío de socorros y con la financiación del Centro de inválidos ha sido evaluado a</p> <p>El CICR ha recibido donativos en efectivo y su Delegación en Saigón ha recibido donativos en especie cuyo origen es el siguiente :</p> <p><i>Cruces Rojas:</i> Australia, Canadá, Corea del Sur, Dinamarca, Etiopía, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Irlanda, India, Japón, Líbano, Liechtenstein, Mónaco, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Suecia, Suiza, Tailandia,</p> <p><i>Gobiernos:</i> Dinamarca, Suecia (SIDA), Suiza,</p> <p><i>Organizaciones:</i> Finnish Vietnam Committee, Order of St. John, Norwegian National Subscription, American Friends Service Committee, Joint Peace Committee (Quakers), diversos Comités de ayuda de los Estados Unidos, del Canadá y de otras partes.</p> <p><i>Diversos:</i> Noruega - ciudad de Skien; Berliner Zeitungsverleger Verband, Blitz-Drive Austria, Radio Suiza Romanda y Departamento de la Radiodifusión francesa, Local Council of Copenhagen, numerosos particulares.</p> | <p>508.248.—</p> |
| <i>Vietnam del Norte . .</i> | <p>En 1966, han salido de Ginebra siete envíos de socorros con destino a la Cruz Roja de la República Democrática de Vietnam en Hanoi. Tres expediciones han salido por avión, sea vía Bangkok-Canton sea vía Moscú-Pekín. Otros envíos han sido dirigidos a la Alianza de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja de la URSS, Moscú, para ser reexpedidos por ferrocarril a Hanoi</p> <p>Los donadores siguientes han enviado donativos en efectivo y en especie al CICR :</p> <p><i>Cruces Rojas:</i> Australia, Canadá, Dinamarca, Etiopía, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Japón, Irlanda, Líbano, Liechtenstein, Mónaco, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Suiza, Tailandia</p> <p>Suma y sigue . .</p> | <p>403.200.—</p> <p>1.771.208.—</p> |

| Países | Categorías de personas socorridas | Valor en Fr.s. | | | | | | |
|--|--|---------------------------------|-----------|---|----------|--|----------|-----------|
| | <p><i>Gobiernos:</i> Suma anterior . . . 1.771.208.—</p> <p>Dinamarca</p> <p><i>Organizaciones:</i> Oxford Committee for Famine Relief, Finnish Vietnam Committee, Comité de ayuda noruego, American Friends Service Committee, Joint Peace Committee, Central Sanitaria Suiza, diversos Comités de ayuda de los Estados Unidos, del Canadá y de otros lugares.</p> <p><i>Diversos:</i> Noruega - ciudad de Skien ; Radio Suiza Romanda y Departamento de la Radiodifusión francesa, Blitz-Drive Austria, y numerosos particulares. (los envíos directos de socorro que han sido anunciados por las Cruces Rojas Sueca, Noruega, Yugoslava y Polonesa, no están contados en los valores mencionados).</p> | | | | | | | |
| Vietnam del Sur FNL . . . | <p>En 1966, han salido de Ginebra tres envíos de socorros con destino al representante del FNL en Hanoi. El primer envío ha salido por avión directo, el segundo por ferrocarril con destinado a la Alianza de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja de la URSS en Moscú, y el tercero por avión con destino a la Cruz Roja China de Pekín, para ser reexpedido a Hanoi.</p> <p>Los donadores siguientes han hecho llegar donativos en efectivo y en especie al CICR :</p> <p><i>Cruces Rojas:</i> Australia, Canadá, Dinamarca, Etiopía, Finlandia, Gran Bretaña, Japón, Irlanda, Líbano, Liechtenstein, Mónaco, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Tailandia,</p> <p><i>Gobiernos:</i> Dinamarca</p> <p><i>Organizaciones:</i> Local Council of Copenhagen, Comité de ayuda finlandés, American Friends Service Committee y Joint Peace Committee (Quakers), Comité de ayuda médica y sanitaria belga, diversos Comités de ayuda de los Estados Unidos, del Canadá y de otros lugares.</p> <p><i>Diversos:</i> Blitz-Drive Austria, un partido político de los Países Bajos, numerosos particulares</p> <p>(los envíos directos de socorros, que han sido comunicados por la Cruz Roja Sueca y la Norwegian National Subscription, no están incluidos en el valor mencionado).</p> | 45.600.— | | | | | | |
| Yemen | <p>Equipos médicos móviles han cuidado a la población civil en el Norte del país. Esta actividad, que está financiada con los fondos propios del CICR, ha provocado los gastos siguientes :</p> <table><tr><td>gastos de los equipos</td><td>149.696.—</td></tr><tr><td>medicamentos y material sanitario</td><td>95.943.—</td></tr><tr><td>gastos de equipo y de organización</td><td>30.170.—</td></tr></table> | gastos de los equipos | 149.696.— | medicamentos y material sanitario | 95.943.— | gastos de equipo y de organización | 30.170.— | 275.809.— |
| gastos de los equipos | 149.696.— | | | | | | | |
| medicamentos y material sanitario | 95.943.— | | | | | | | |
| gastos de equipo y de organización | 30.170.— | | | | | | | |
| | Suma y sigue . . | 2.492.615.— | | | | | | |

| <i>Países</i> | <i>Categorías de personas socorridas</i> | <i>Valor en Fr.s.</i> |
|-----------------------|--|---------------------------|
| | Suma anterior . . . | 2.492.615.— |
| <i>Diversos . . .</i> | La actividad del CICR ha sido igualmente ejercida en favor de las populaciones civiles, de los detenidos e internados víctimas de disturbios interiores. Varias Sociedades Nacionales de la Cruz Roja han apoyado los esfuerzos del CICR en este sentido (Suecia, Irlanda, Países Bajos, Suiza, Francia, Canadá, Gran Bretaña, Hungría). Valor de los socorros distribuídos | <u>161.032.—</u> |
| | Total | <u>2.253.649.—</u> |